



70. Signs of a Realised Seer (426-445)

ब्रह्माकारतया सदा स्थिततया निर्मुक्तबाह्यार्थधी -
रन्यावेदितभोग्यभोगकलनो निद्रालुवद्वालवत् ।
स्वप्नालोकितलोकवज्जगदिदं पश्यन्वचिलब्धधी -
रास्ते कश्चिदनन्तपुण्यफलभुग्धन्यः स मान्यो भुवि ॥ ४२६ ॥

*brahmākāratayā sadā sthitatayā nirmuktabāhyārthadhī –
ranyāveditabhogyabhogakalano nidrāluvadbālavat,
svapnālokitalokavajjagadidam paśyankvacillabdhadhī -
rāste kaścidanantapuṇyaphalabhudhanyaḥ sa mānyo bhuvi.* (426)

426. On account of constant absorption in Brahman, freed from the sense of reality of external objects, only seemingly enjoying them when offered by others, like one sleepy or like a baby, perceiving the world as one seen in a dream and recognising it only now and then, such a man is indeed rare. He is the enjoyer of the fruits of untold merit and is truly held blessed and revered on earth.

In this verse Śaṅkara tries to indicate the matchless joy experienced by a Man of Realisation in the supreme moments of meditation and even during his hours of contact with the world around.

He has cleansed his intellect from all disturbing objects of perception of the outer world because his mind is completely identified with Brāhmika Consciousness and so no thought disturbances can be there. How will an individual who has risen totally above the lower planes of awareness and has awakened to the higher state, live? Will he thereafter, have the anxiety of an ordinary mortal to acquire the necessary things of life? Śaṅkara answers, 'He will, thereafter, enjoy things given to him by others.